Úřední věstník C 79

Evropské unie

Svazek 59

České vydání

Informace a oznámení

1. března 2016

Obsah

IV *Informace*

INFORMACE ORGÁNŮ, INSTITUCÍ A JINÝCH SUBJEKTŮ EVROPSKÉ UNIE

Rada

2016/C 79/01 Rozhodnutí Rady ze dne 24. února 2016 o jmenování členů a náhradníků Poradního výboru pro bezpečnost a ochranu zdraví při práci 1

Evropská komise

2016/C 79/02 Směnné kurzy vůči euru 7

Účetní dvůr

2016/C 79/03 Zvláštní zpráva č. 2/2016 – „Zpráva o kontrole za rok 2014 týkající se opatření přijatých v návaznosti na zvláštní zprávy Evropského účetního dvora“ 8

Evropský inspektor ochrany údajů

2016/C 79/04 Shrnutí stanoviska evropského inspektora ochrany údajů k rozšiřování a používání rušivých technologií sledování 9

CS

IV

(Informace)

INFORMACE ORGÁNŮ, INSTITUCÍ A JINÝCH SUBJEKTŮ EVROPSKÉ UNIE

RADA

ROZHODNUTÍ RADY

ze dne 24. února 2016

o jmenování členů a náhradníků Poradního výboru pro bezpečnost a ochranu zdraví při práci

(2016/C 79/01)

RADA EVROPSKÉ UNIE,

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie,

s ohledem na rozhodnutí Rady 2003/C 218/01 ze dne 22. července 2003, kterým se zřizuje Poradní výbor pro bezpečnost a ochranu zdraví při práci ([1]), a zejména na článek 3 uvedeného rozhodnutí,

s ohledem na seznam kandidátů navržených Radě vládami členských států,

vzhledem k těmto důvodům:

(1) Rozhodnutím ze dne 22. dubna 2013 ([2]) Rada jmenovala členy a náhradníky Poradního výboru pro bezpečnost a ochranu zdraví při práci na období od 22. dubna 2013 do 28. února 2016.

(2) Tito členové a náhradníci zůstávají ve funkci, dokud nejsou nahrazeni nebo opětovně jmenováni.

(3) Je třeba jmenovat členy a náhradníky tohoto výboru na období tří let,

PŘIJALA TOTO ROZHODNUTÍ:

Článek 1

Členy a náhradníky Poradního výboru pro bezpečnost a ochranu zdraví při práci jsou na období od 29. února 2016 do 28. února 2019 jmenováni:

I. ZÁSTUPCI VLÁD

Země	Členové	Náhradníci
Belgie	Godelieve PONNETOVÁ	Véronique CRUTZENOVÁ Nadine GILISOVÁ
Bulharsko	Vaska SEMERDŽIEVOVÁ	Darina KONOVOVÁ Dimitar DIMITROV

([1]) Úř. věst. C 218, 13.9.2003, s. 1.
([2]) Úř. věst. C 120, 26.4.2013, s. 7.

Země	Členové	Náhradníci
Česká republika	Jaroslav HLAVÍN	Anna SAMKOVÁ Zdeněk ŠMERHOVSKÝ
Dánsko	Charlotte SKJOLDAGEROVÁ	Annemarie KNUDSENOVÁ Bent HORN ANDERSEN
Německo	Michael KOLL	Kai SCHÄFER Ellen ZWINKOVÁ
Estonsko	Seili SUDEROVÁ	Kristel PLANGIOVÁ Maret MARIPUOVÁ
Irsko	Paula GOUGHOVÁ	Marie DALTONOVÁ Margaret LAWLOROVÁ
Řecko		
Španělsko	Dolores LIMÓN TAMÉSOVÁ	Mercedes TEJEDOR AIBAROVÁ Belén PÉREZ AZNAROVÁ
Francie	Bénédicte LEGRAND-JUNGOVÁ	Frédéric TEZE Olivier MEUNIER
Chorvatsko	Zdravko MURATTI	Miroslav BABIĆ Jere GAŠPEROV
Itálie	Romolo De CAMILLIS	Rosanna MARGIOTTOVÁ Alessandra PEROVÁ
Kypr	Anastassios YANNAKI	Aristodemos ECONOMIDES Marios KOURTELLIS
Lotyšsko	Jolanta GEDUŠA	Renārs LŪSIS Māra VĪKSNE
Litva	Aldona SABAITIENĖ	Vilija KONDROTIENĖ Gintarė BUŽINSKAITĖ
Lucembursko	Marco BOLY	Johny SCHNEIDER Carlo STEFFES
Maďarsko	Péter NESZTINGER	Katalin BALOGHOVÁ Gyula MADARÁSZ
Malta	Mark GAUCI	Melhino MERCIECA David SALIBA
Nizozemsko	Esther de KLEUVEROVÁ	Martin G. DEN HELD Rob TRIEMSTRA

Země	Členové	Náhradníci
Rakousko	Anna RITZBERGER-MOSEROVÁ	Gertrud BREINDLOVÁ Gerlinde ZINIELOVÁ
Polsko	Danuta KORADECKA	Joanna FAŁDYGOVÁ Roman SĄSIADEK
Portugalsko	Pedro Nuno PIMENTA BRAZ	Carlos PEREIRA António SANTOS
Rumunsko	Anca Mihaela PRICOPOVÁ	Marian TĂNASE Dantes Nicolae BRATU
Slovinsko	Nikolaj PETRIŠIČ	Jože HAUKO Etbin TRATNIK
Slovensko	Romana ČERVIENKOVÁ	Vladimir TEJBUS
Finsko	Leo SUOMAA	Kristiina MUKALOVÁ Wiking HUSBERG
Švédsko		
Spojené království	Stuart BRISTOW	Clive FLEMING Stephen TAYLOR

II. ZÁSTUPCI ORGANIZACÍ ZAMĚSTNANCŮ

Země	Členové	Náhradníci
Belgie	Caroline VERDOOTOVÁ	Herman FONCK Stéphane LEPOUTRE
Bulharsko	Ivan KOKALOV	Aleksander ZAGOROV Reneta VASILEVA
Česká republika	Radka SOKOLOVÁ	Václav PROCHÁZKA Jaroslav PEJŠA
Dánsko	Maria BJERREOVÁ	Jan KAHR FREDERIKSEN
Německo	Sonja KÖNIGOVÁ	Anne KARRASSOVÁ Moriz-Boje TIEDEMANN
Estonsko	Aija MAASIKASOVÁ	Argo SOON Elina REEDIOVÁ
Irsko	Sylvester CRONIN	Frank VAUGHAN Dessie ROBINSON

Země	Členové	Náhradníci
Řecko		
Španělsko	Pedro J. LINARES	Marisa RUFINOVÁ Javier TORRES
Francie		
Chorvatsko	Marko PALADA	Gordana PALAJSA Rajko KUTLAČA
Itálie		
Kypr	Nicos ANDREOU	Nikos SATSIAS Stelios CHRISTODOULOU
Lotyšsko	Ziedonis ANTAPSONS	Mārtiņš PUŽULS Edgars GRIGORJEVS
Litva	Inga RUGINIENĖ	Dalia JUŠKEVIČIENĖ Ričardas GARUOLIS
Lucembursko	Jean-Luc DE MATTEIS	Marcel GOEREND Robert FORNIERI
Maďarsko		
Malta	Alfred LIA	Edwin BALZAN Anthony CASARU
Nizozemsko	W. van VEELEN	H. van STEENBERGEN S. BALJEUOVÁ
Rakousko	Ingrid REIFINGEROVÁ	Julia NEDJELIK-LISCHKOVÁ Alexander HEIDER
Polsko	Dariusz GOC	Agnieszka MIŃKOWSKA Longina KACZMARSKA
Portugalsko	Vanda Teresa ROGADO PEREIROVÁ DA CRUZ	Maria de Conceição MELRO VIEIROVÁ Fernando José GOMES MACHADO
Rumunsko		
Slovinsko	Lučka BÖHMOVÁ	Katja GORIŠEKOVÁ Matej VALENŠEK
Slovensko	Peter RAMPAŠEK	Alexander ŤAŽÍK Róbert STAŠKO

Země	Členové	Náhradníci
Finsko	Raili PERIMÄKIOVÁ	Paula ILVESKIVIOVÁ Erkki AUVINEN
Švédsko		
Spojené království	Hugh ROBERTSON	

III. ZÁSTUPCI ORGANIZACÍ ZAMĚSTNAVATELŮ

Země	Členové	Náhradníci
Belgie	Kris DE MEESTER	Thierry VANMOL Marc JUNIUS
Bulharsko	Georgi STOJEV	Petja GEOREVOVÁ Daniela SIMIDČIEVOVÁ
Česká republika	Jana MALÁ	František HROBSKÝ Martin RÖHRICH
Dánsko	Lena SØBYOVÁ	Christina SODE HASLUNDOVÁ Jens SKOVGAARD LAURITSEN
Německo	Eckhard METZE	Stefan ENGEL Rüdiger TRIEBEL
Estonsko	Marju PEÄRNBERGOVÁ	Piia SIMMERMANNOVÁ Ülle MATTOVÁ
Irsko	Michael GILLEN	Kevin ENRIGHT
Řecko		
Španělsko	Marina GORDÓN ORTÍZOVÁ	Laura CASTRILLO NUÑEZOVÁ Isabel MAYA RUBIOVÁ
Francie		
Chorvatsko	Admira RIBIČIĆOVÁ	Nenad SEIFERT Boris ANTUNOVIĆ
Itálie		
Kypr	Polyvios POLYVIOU	Emilios MICHAEL Panayotis PANAYI
Lotyšsko	Ilona KIUKUCĀNE	Andris POMMERS
Litva	Vaidotas LEVICKIS	Jonas GUZAVIČIUS Aistė TOMKIENĖ

Země	Členové	Náhradníci
Lucembursko	Pierre BLAISE	François ENGELS Marc KIEFFER
Maďarsko		
Malta	John SCICLUNA	Andrew Agius MUSCAT Carmen BORGOVÁ
Nizozemsko	W.M.J.M. van MIERLO	R. van BEEK H.A.F. van WELL
Rakousko	Julia ENZELSBERGEROVÁ	Christa SCHWENGOVÁ Katharina LINDNEROVÁ
Polsko	Jacek MĘCINA	Paweł PETTKE
Portugalsko	Luís HENRIQUES	Manuel Marcelino PENA COSTA Luís Miguel CORREIA MIRA
Rumunsko		
Slovinsko	Igor ANTAUER	Karmen FOTUNA JEFIMOVÁ
Slovensko	Róbert MEITNER	Silvia SUROVÁ
Finsko	Ritta WÄRNOVÁ	Jan SCHUGK Mika SUSI
Švédsko		
Spojené království	Rachel SMITHOVÁ	Dominic FROST

Článek 2

Dosud nenominované členy a náhradníky bude Rada jmenovat později.

Článek 3

Toto rozhodnutí bude zveřejněno pro informaci v *Úředním věstníku Evropské unie*.

V Bruselu dne 24. února 2016.

Za Radu

předseda

M. BUSSEMAKER

EVROPSKÁ KOMISE

Směnné kurzy vůči euru [1]

29. února 2016

(2016/C 79/02)

1 euro =

	měna	směnný kurz		měna	směnný kurz
USD	americký dolar	1,0888	CAD	kanadský dolar	1,4767
JPY	japonský jen	123,14	HKD	hongkongský dolar	8,4651
DKK	dánská koruna	7,4602	NZD	novozélandský dolar	1,6557
GBP	britská libra	0,78580	SGD	singapurský dolar	1,5325
SEK	švédská koruna	9,3219	KRW	jihokorejský won	1 347,54
CHF	švýcarský frank	1,0914	ZAR	jihoafrický rand	17,4563
ISK	islandská koruna		CNY	čínský juan	7,1351
NOK	norská koruna	9,5043	HRK	chorvatská kuna	7,6263
BGN	bulharský lev	1,9558	IDR	indonéská rupie	14 559,43
CZK	česká koruna	27,057	MYR	malajsijský ringgit	4,5870
HUF	maďarský forint	311,26	PHP	filipínské peso	51,615
PLN	polský zlotý	4,3543	RUB	ruský rubl	82,6432
RON	rumunský lei	4,4757	THB	thajský baht	38,827
TRY	turecká lira	3,2273	BRL	brazilský real	4,3394
AUD	australský dolar	1,5260	MXN	mexické peso	19,8005
			INR	indická rupie	74,3825

[1] *Zdroj*: referenční směnné kurzy jsou publikovány ECB.

ÚČETNÍ DVŮR

Zvláštní zpráva č. 2/2016

„Zpráva o kontrole za rok 2014 týkající se opatření přijatých v návaznosti na zvláštní zprávy Evropského účetního dvora“

(2016/C 79/03)

Evropský účetní dvůr vás tímto informuje o vydání zvláštní zprávy č. 2/2016 „Zpráva o kontrole za rok 2014 týkající se opatření přijatých v návaznosti na zvláštní zprávy Evropského účetního dvora“.

Zpráva je k dispozici k nahlédnutí či stažení na internetové stránce Účetního dvora http://eca.europa.eu nebo na internetové stránce EU Bookshop https://bookshop.europa.eu

EVROPSKÝ INSPEKTOR OCHRANY ÚDAJŮ

Shrnutí stanoviska evropského inspektora ochrany údajů k rozšiřování a používání rušivých technologií sledování

(Úplné znění tohoto stanoviska je k dispozici v angličtině, francouzštině a němčině na webových stránkách evropského inspektora ochrany údajů na adrese www.edps.europa.eu)

(2016/C 79/04)

EIOÚ se v tomto svém stanovisku vyjadřuje k otázkám ochrany údajů a soukromí v souvislosti s rozšiřováním a používáním rušivých technologií sledování. Využívání těchto nástrojů ve své podstatě zahrnuje zpracování osobních údajů i možné narušení soukromí: hlavním cílem rušivých technologií sledování je na dálku infiltrovat IT systémy (obvykle prostřednictvím internetu) za účelem tajného sledování aktivit těchto IT systémů a postupem času odesílat data zpět uživateli těchto nástrojů sledování.

Ačkoliv takové nástroje mohou být instrumentem pro legitimní (a regulované) použití donucovacími orgány nebo zpravodajskými agenturami, mohou být také používány jako „trojské koně“ k obcházení bezpečnostních opatření v oblasti elektronické komunikace a zpracování dat.

Pnutí mezi pozitivním využíváním nástrojů informačních a komunikačních technologií a negativním dopadem, které zneužití těchto technologií může mít v oblasti lidských práv a zejména ochrany osobních údajů a soukromí, je třeba řešit prostřednictvím národních politik a politik EU a musí je řešit všechny zúčastněné strany v odvětví ICT (vývojáři, poskytovatelé služeb, prodejci, zprostředkovatelé, distributoři i uživatelé).

V tomto stanovisku EIOÚ navrhuje řešit hrozby představované používáním rušivých technologií sledování pomocí následujících kroků:

— je třeba provést posouzení stávajících norem EU pro informační a komunikační technologie s cílem zvýšit ochranu lidských práv, zejména v případě vývozu technologií pro sledování nebo odposlech a souvisejících služeb,

— využívání a rozšiřování (a to i uvnitř EU) nástrojů pro sledování a odposlech i souvisejících služeb musí podléhat přiměřené regulaci s ohledem na potenciální riziko porušení základních práv, zejména práva na soukromí a ochranu údajů,

— Rada Evropské unie, Evropský parlament, Evropská komise a ESVČ by měly vypracovat konzistentní a účinnější politiky vztahující se na vývoz rušivých nástrojů sledování v kontextu technologií dvojího využití, a to na úrovni EU i na mezinárodní úrovni,

— aktualizované politiky by měly regulovat „zneužití nultého dne“ a zranitelnost, aby se zamezilo jejich zneužití pro porušování základních práv,

— politiky EU v oblasti kybernetické bezpečnosti by měly zohledňovat rozšiřování technologií pro odposlech a sledování a řešit konkrétně tento problém v rámci příslušných právních předpisů,

— investice do bezpečnosti na internetu i iniciativy podporující ochranu soukromí již od návrhu v nových technologických řešeních by měly být podporovány,

— je třeba zaujmout jednotný přístup tak, aby byla udělena mezinárodní ochrana oznamovatelům, kteří přispívají k odhalování porušování lidských práv prostřednictvím technologií pro odposlech nebo sledování.

V Bruselu dne 15. prosince 2015.

Giovanni BUTTARELLI

evropský inspektor ochrany údajů

ISSN 1977-0863 (elektronické vydání)
ISSN 1725-5163 (papírové vydání)

Úřad pro publikace Evropské unie
2985 Lucemburk
LUCEMBURSKO

CS